

LETTERATURA

Tradotto in Italia dopo quindici anni « Di là dal fiume e tra gli alberi »

Ernest Hemingway: Una stagione conclusa

Le guerre, gli amori, le grandi bevute, le cacce, gli irrefrenati impulsi di superomismo: nel personaggio tardivo romantico che viene a trovare la morte a Venezia un "nodo" in cui si ammassa tutto il passato del romanziere americano



Soltanto a distanza di quindici anni dalla sua pubblicazione, e con la morte dell'autore a far da tragico diaframma, giunge in Italia, nella traduzione di Fernanda Pivano, il penultimo romanzo di Hemingway, Across the River and Into the Trees (Di là dal fiume e tra gli alberi. Mondadori, 1965, pp. 303, L. 1.800).

Quali che siano stati i motivi di questo ritardo, siano essi legati o no alla volontà dello scrittore, il libro ci appare ormai come il frutto di una stagione trascorsa; e parlarne oggi, dopo che la morte e gli anni hanno cominciato a far decantare il mito del suo autore, dovrebbe poter disappassionare i recensori che da noi si sono occupati della edizione italiana del libro...

Di confessione che ha il libro. Dopo la sua stesura, più di un decennio di vita rimaneva ancora allo scrittore, un decennio nel quale si collocò, insieme alla continuazione dell'esistenza fisica, il proseguimento, se pur rallentato, della sua opera: pure, al romanzo di Venezia bisogna risalire per ritrovare il suo più autentico, più ricco atto di chiusura.

Nella foto in alto: Ernest Hemingway (al centro) in una rara foto del 1940. Nella foto in basso: Aldo Turchiaro: Arcobaleno, 1965

STORIA POLITICA IDEOLOGIA

Convegno a Pesaro su « il giudice della famiglia »

TUTELARE L'UOMO E NON IL PATRIMONIO

Milano: 1.500 cause e solo 4 giudici - Il problema di un tribunale della famiglia non si risolverà se non collegandolo a una riforma generale delle strutture della giustizia

« In Italia, non si fa che invocar la famiglia, a proposito e a sproposito: ma nel proteggere praticamente, siamo, fra i paesi civili, uno dei più arretrati »: così aveva affermato al convegno sul divorzio, tenuto lo scorso anno a Pesaro, un magistrato catolico. Una conferma di questa verità ed alcune proposte di rimedi sono venute sabato e domenica scorsi, da un altro convegno, promosso nella stessa città, dalla stessa benemerita Unione giuriste italiane.

Le decisioni di camera di consiglio potrebbero lo Stato da loro solo qualche migliaia di lire e devono quindi svolgere una professione altrove: le informazioni dobbiamo attingerle dal centro di tutela minorile, che può fornir dati utilissimi ma non vere e proprie prove: infine per quanto riguarda le assistenti sociali, ne abbiamo sette per tutto il Piemonte e la Val d'Aosta! Morale, per la trasformazione in Tribunale della famiglia, occorrerebbe almeno completare gli organici attuali, stipendiare i giudici onorari, creare nuclei di col... (testo interrotto)

Agire con serietà Il prof. Paolo Virvellone del Tribunale dei minorenni di Torino è d'accordo, ma con una netta pregiudiziale: « Bene, ma allora si agisca con serietà e cioè si assicurino prima le condizioni per un buon funzionamento: altrimenti meglio lasciare le cose come stanno. Oggi il Tribunale dei minorenni è formato da un presidente, un altro giudice, un assessore e due giudici onorari (un uomo e una donna) particolarmente qualificati. A Torino, succede che io presiedo me stesso poiché l'altro giudice di professione esiste solo di nome (e in generale, si potrebbe fare lo stesso) ». (testo interrotto)

male sezione del Tribunale civile. « La nostra Giustizia è già animata per deficienza di uomini, di uffici e di mezzi - sostiene il dott. Raffaele Brunetti, giudice tutelare a Roma - non affidiamola ulteriormente con organismi nuovi. Accettiamo invece le competenze presso il Tribunale dei minorenni, mantenendo al suo fianco il giudice tutelare (che ha il vantaggio di trovarsi in tutte le preture) ». Certo occorre riorganizzare quel Tribunale con personale esperto, mezzi, servizi. Si pensi che oggi a Roma, due magistrati e due cancellieri svolgono annualmente circa diecimila pratiche, oltre ad un'infinità di altri provvedimenti; e le assistenti sociali le dobbiamo chiedere in prestito! »

un unico organo che si occupi di tutte le questioni di diritto familiare... « L'avv. Torino Guidotti Serra di Torino rincalza: « Dobbiamo creare un organo che costituisca una sorta di grandi magazzini della Giustizia dove cioè il cittadino possa trovare risposta a tutte le esigenze in questo campo... ». L'esperimento di Milano è positivo per la separazione, ma non risolve ad esempio i problemi dei minori senza famiglia, pure importantissimi... »

ARTI FIGURATIVE

Oltre 700 pittori e scultori alla « V Rassegna di arti figurative di Roma e del Lazio »

UNA MOSTRA DA RINNOVARE

Ciò che resterà di questa rassegna romana è la segnalazione, pure assai caotica e lacunosa della vitalità e della varietà delle nuove esperienze plastiche di una nuova generazione di realisti e di artisti i quali, più genericamente, si richiamano all'oggettività e alla vita della città.

Nella rotonda del Palazzo, con stile assai romano, la fretta e il pressappoco di sempre delle iniziative culturali del Comune di Roma. È una mostra paurosamente vizata da uno statuto burocratico che, tra l'altro, non consente una consultazione delle parie commissioni fra loro... (testo interrotto)

La Federazione degli Artisti ha a precisare che il suo rappresentante, Pittore Ugo Altardi, si è astenuto dal partecipare all'assegnazione dei premi in conformità al principio, riaffermato al III Congresso della Federazione, che ai rappresentanti sindacali non possono essere attribuiti compiti che comportano una valutazione di merito in questioni estetiche.

La « dittatura paterna »

Finalmente il giudice dottor Franco Sacchi di Roma mette il dito sulla piaga: « La riforma di cui parliamo non servirà a nulla se non verrà collegata e subordinata alla riforma delle strutture di fondo ».

Il dott. Franco Ferrante, presidente della nuova sezione, fornisce i dati dell'esperimento: « Dal gennaio scorso, su 100 istanze di separazione per colpa, siamo riusciti ad elimerarne 75 (di cui 30 riconciliando i coniugi e 40 inducendoli alla separazione consensuale, così da evitare l'eventuale scambio di accuse) ».

da mi.

Al più ampio pubblico le migliori letture della scienza moderna a basso prezzo Universale scientifica Boringhieri ogni volume lire 900

L'EVOLUZIONE DELLA FISICA

di Albert Einstein e Leopold Infeld PSICOPATOLOGIA DELLA VITA QUOTIDIANA di Sigmund Freud LA FILOSOFIA DEGLI AUTOMI a cura di Vittorio Somauro PENSIERI DEGLI ANNI DIFFICILI di Albert Einstein